

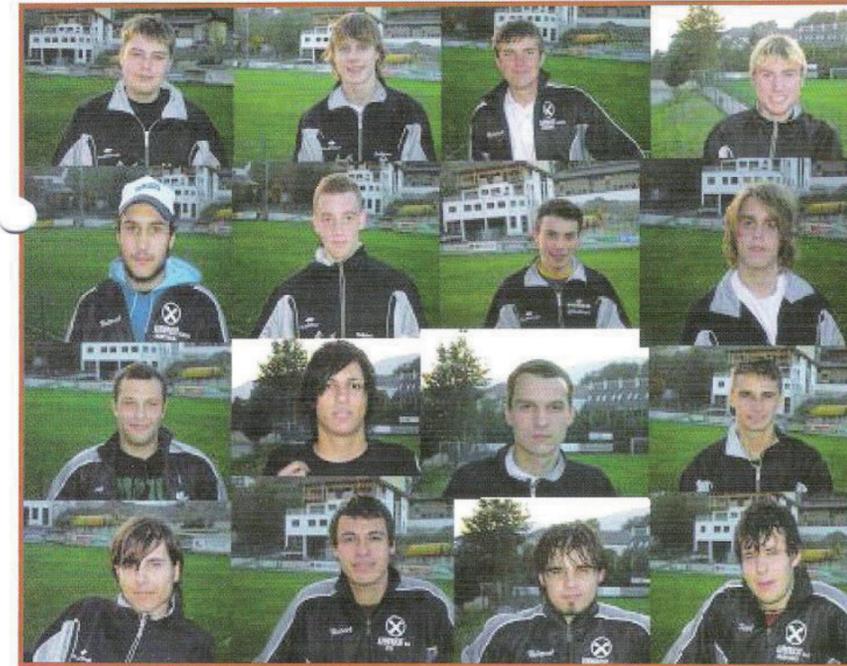
## Spielkalender Weinstrasse SÜD bis 07. Oktober :

08.10.05	Samstag	15.30 15.30	U-14 Junioren	- Salurn Unterland Berg	Margreid Kurtinig
09.10.05	Sonntag	15.30	I.Amateurliga	- Latsch	Kurtatsch
10.10.05	Montag	19.00	U-11	- FC. Gries	Margreid
12.10.05	Mittwoch	18.00 18.30 19.00	U-10/C U-10/B U-10/A	- Eppan II Petersberg Eppan	Eppan/Rungg Petersberg Eppan/Rungg
14.10.05	Freitag	19.00	U-10/C	- Leifers	Leifers/Gal.
15.10.05	Samstag	15.00 18.00 15.30	U-12 U-14 Junioren	- Tramin Napoli Club Bozen Feldthurns	Tramin Bozen/Resia Feldthurns
16.10.05	Sonntag	15.30	I.Amateurliga	- Branzoll	Branzoll
17.10.05	Montag	18.00	U-11	- Aldein/Petersberg	Aldein
19.10.05	Mittwoch	16.00 18.00 18.30 19.00	I.Amateurliga U-10/C U-10/B U-10/A	- Virtus Don Bosco St. Jakob/Grutzen Kaltern FC. Gries	Kurtatsch Kurtatsch Kurtinig Kurtatsch
22.10.05	Samstag	15.00 15.30 15.30	U-12 U-14 Junioren	- Salurn Auer Wiesen Pfitsch	Kurtatsch Margreid Wiesen
23.10.05	Sonntag	15.30	I.Amateurliga	- St. Martin	Kurtatsch
24.10.05	Montag	18.30	U-11	- Bozner FC	Margreid
26.10.05	Mittwoch	19.00 18.30 17.30	U-10/C U-10/B U-10/A	- Montan Girland Kaltern	Montan/Dorf Kurtinig Kaltern
28.10.05	Freitag	18.00 18.30	U-10/C U-11	- Eppan III Eppan	Kurtatsch Eppan/Rungg
29.10.05	Samstag	16.30 15.00 15.00	U-12 U-14 Junioren	- Napoli Club Bozen Neumarkt Ritten	Bozen/Resia Neumarkt Kurtinig
30.10.05	Sonntag	14.30	I.Amateurliga	- Terlan	Terlan
31.10.05	Montag	18.30	U-11	- Frangart/Girland	Margreid
02.11.05	Mittwoch	16.00 17.30 18.30	U-10/C U-10/B U-10/A	- Eppan II Tramin Tramin	Eppan/Rungg Tramin Kurtatsch
05.11.05	Samstag	15.00 15.30 15.00	U-12 U-14 Junioren	- St.Jakob/Leifers Virtus Don Bosco SV. Schlern	Kurtatsch Margreid Kastelruth
06.11.05	Sonntag	14.30	I.Amateurliga	- Eyrs	Kurtatsch
07.11.05	Montag	18.30	U-11	- Kaltern	Kaltern
12.11.05	Samstag	16.30 15.00	U-14 Junioren	- Sarenthein Auer	Sarenthein Kurtinig
13.11.05	Sonntag	14.30	I.Amateurliga	- Piani	Bozen/Resia
14.11.05	Montag	18.30	U-11	- Auer	Margreid
19.11.05	Samstag	15.00	Junioren	- Branzoll	Branzoll/Sint.
20.11.05	Sonntag	10.30 14.30	U-14 I.Amateurliga	- Steinmanwald Schluderns	Leifers/Gal. Kurtatsch
27.11.05	Sonntag	14.30	I.Amateurliga	- Glurns	Kurtatsch

Lust auf Werbung in der Weinstrasse SÜD-Zeitung?? Melde Dich bei Roland: 335-6590876



Oktober 2005 – Nr. 2



## JUNIOREN: FELDTHURNS – WEINSTRASSE SÜD 2:2

Einen etwas glücklichen Ausgleich feierten unsere Junioren in Feldthurns. Die Hausherrn waren über weite Teile der Partie feldüberlegen, scheiterten aber ein ums andere Mal am diesmal hervorragend haltenden Andreas Dalvai. Beim 1:0 in der 30. Min. war aber auch Andreas chancenlos. Unsere Junioren ließen zwar die Gastgeber das Spiel machen, waren aber stets durch schnelle und präzise Konter gefährlich. Das 1:1 entstand im Anschluss an einen Eckball. Im Strafraum der Feldthurnser herrschte einige Verwirrung und Daniel Tommasini

reagierte in diesem Getümmel am Schnellsten.

In der 2ten Halbzeit drückten die Eisacktaler noch mal so richtig aufs Pedal. Sie erspielten sich Chance um Chance, scheiterten aber wiederum am Torwart und am eigenen Unvermögen. In der 80. Minute war es dann soweit. Ein Ballverlust in der gegnerischen Hälfte verhalf den Feldthurnser zu einem Konter, der zum 2:1 führte. Aber unsere Jungs gaben das Spiel nicht verloren. Es war mittlerweile die 90. Min. angelaufen. Manuel Walter trat einen Eckball und Wolfgang Schwarz köpfelte den Ball unhaltbar zum umjubelten 2:2 Ausgleich ins Tor.

### Infos zu den Junioren:

In den ersten 5 Spielen wurde die Mannschaft durch Mair Thomas (Entiklar) ver-

stärkt. Dieser setzt mittlerweile sein Studium in München fort und steht deshalb für die weitere Meisterschaft nicht mehr zur Verfügung.

Daum Joachim besucht seit ca. einem Monat den Blockunterricht der Maler in Schlanders. Aus diesem Grund kann er in der Hinrunde nur noch zu den Meisterschaftsspielen erscheinen. Joachim versucht sich durch Lauftraining im Vinschgau fit zu halten. Trainer Marzari schenkte dadurch dem Nachwuchstalente aus Margreid auch einige Male das Vertrauen und ließen den angehenden Maler ein ums andere Mal auflaufen.

Sanin Matthias, der letztes Jahr zum Teil mit der I. Mannschaft trainierte und spielte, aus Verletzungsgründen allerdings die Meisterschaft vorzeitig beenden musste, verstärkt heuer die Abwehr der Junioren.

Daniel Piger ist der neue Kapitän der Junioren. Der letztjährige Kapitän, Alex Gallmetzer „Gallo“, trainiert heuer fix bei der I. Mannschaft und spielt somit nur noch gelegentlich bei den Junioren.

### Die Bomber der Junioren:

5 Tore: Tommasini, Goller  
3 Tore: Schwarz Wolfgang  
2 Tore: Mair Thomas  
1. Tor: Daum Joachim



### Foto v.l.n.r.:

Manuel Kasal, Matys Goller, Daniel Piger, Joachim Daum, Daniel Tommasini, Philipp Sanoll, Andreas Dalvai, Manuel Walter Mathias Sanin, Hannes Schwarz, Christian Piger, Renè Roccabruna Ivan Wegher, Wolfgang Schwarz, David Wegher, Matthias Pfaffstaller

Andi + Roland



**Raiffeisen** Meine Bank  
www.raiffeisen.it

## I. Mannschaft: KUNSTRASEN LIEGT UNS NICHT!

Die Mannschaft von Spielertrainer Thomas Nonnato hat so manche Probleme mit dem Plastikrasen. Nach einer Erfolgsserie von rund 10 Meisterschaftsspielen ohne Niederlage (letzte Meisterschaft inbegriffen) gab es nun 3 Niederlagen in Serie auf dem „modernen“ Untergrund. Nach den 2 Niederlagen gegen Virtus Don Bosco (1:4 im Pokalhinspiel und 1:2 in der Meisterschaft) ging auch das Spiel in Branzoll mit 0:2 verloren. Was früher die ungeliebten Hartplätze in Bozen, St. Jakob, Branzoll usw. waren, scheinen jetzt die Kunstrasenplätze zu sein. Wollen wir mal hoffen, dass es nur am Rasen gelegen hat. Nach diesen 2 verlorenen Spielen in der Meisterschaft ist die Mannschaft nun weit weg vom oberen Tabellendrittel.

### Schwache Chancenausbeute

Das Manko dieser Mannschaft ist zurzeit mit Sicherheit die große Abschlusschwäche. Während Thomas Nonnato und Stefano Sonn letztes Jahr

gemeinsam 26 Tore erzielt hatten, so kommen diese beiden bis zum 7ten Spieltag gerademal auf einen Treffer. Besonders im Spiel gegen Latsch (0:0 Endstand) konnte die haushohe Überlegenheit nicht in Tore umgemünzt werden. Dasselbe Bild bot sich den Zuschauern im Spiel gegen Branzoll.

Unsere Mannschaft agierte über weite Strecken viel zu zaghaft und hatte im Spielaufbau große Probleme. Die Heimmannschaft wurde hingegen vor allem durch direkt aufs Tor gezielte Eckbälle gefährlich. Nach dem 1:0 durch Cacciatore kam mehr Schwung in unsere Angriffsbemühungen. Doch die Abschlusschwäche war auch in diesem Spiel eklatant. Vontavon, zwei Mal Nonnato, Galante und Sonn konnten ihre Großchancen nicht zu Tore machen. Das 2:0 entstand durch eine Unachtsamkeit in der Hintermannschaft das zum vorentscheidenden Endstand wenige Minuten vor Schluss führte.

### Starke Leistung

Wenn wir aus diesem Spiel einen Spieler hervorheben wollen, dann gebührt diese Sonderstellung mit Sicherheit Walter

Ossellini. Er rackerte von der ersten Minute an und versuchte vehement dem Spiel seinen Stempel aufzudrücken. Leider ohne Erfolg. Kurz vor Schluss musste er zudem noch verletzungsbedingt vom Platz.



Johannes Daum

Zu seinem ersten Meisterschaftseinsatz von Beginn an, kam heuer Johannes Daum. Auch seine Leistung auf der rechten Abwehrseite war sehr positiv. Mit seiner fehlerfreien Partei hat sich „Jo“, wie er von seinen Freunden genannt wird, für zukünftige Einsätze mehr als empfohlen.

Roland

## U-11: Margreid in der neuen Allianz Arena

...“27.08.2005. Der FC Bayern eilt in der Bundesliga weiter von Sieg zu Sieg. Am dritten Spieltag gewann die Mannschaft von Felix Magath gegen Herta BSC klar mit 3:0 und verteidigte mit neun Punkten die Tabellenspitze.“...



So steht es im offiziellen Spielbericht von FC Bayern München. Nicht zu lesen war, dass die gesamte U11 Margreid samt Trainer und Betreuer unter den 66.000 Zuschauern in der neuen Allianz Arena war. Der Trainer Kurt Anrather hatte die Idee und

knüpfte die notwendigen Kontakte, um den Spielern der U11 die einzigartige Möglichkeit zu bieten, ein Bundesligaspiel live mitzuerleben.

Beeindruckt waren alle nicht nur vom tollen Fußballspiel sondern auch vom großen Stadion. Es war ein tolles Gefühl die Tore von Ballack, Scholl und Makaay zu sehen und diese Atmosphäre in der total ausverkauften Arena mitzuerleben.

Fußball kann so schön sein!  
Danke Kurt!

Christof Pichler



Roland

## U-12: Kantersieg gegen Tramin

Die von Helmuth Gschnell, MariaPeer, Pepi Rigott und einem externen Berater betreute Mannschaft setzt sich aus 10 Spielern zusammen. Fünf Siege und ein Unentschieden ist die erfreuliche Bilanz nach den ersten sechs Meisterschaftsspielen für unsere U-12 Mannschaft. Punkte gingen nur gegen den Favoriten aus Kaltern „verloren“. Die Jungs aus dem Überetsch wurden letztes Jahr Landesmeister in der Klasse U-11 und gelten klarerweise auch heuer als absoluter Favorit. Das 2:2 Unentschieden

ist deshalb doppelt hoch einzuschätzen. Erfreulich, weil nicht all zu oft, ist der 5:0 Kantersieg gegen Tramin. Unsere Jungs waren den gleichaltrigen aus dem Nachbardorf in allen Belangen überlegen und hätten auch weitaus höher gewinnen können. Hervorzuheben ist auch die Abwehrleistung dieser Mannschaft. In sechs Spielen musste die Mannschaft gerade mal vier Gegentore hinnehmen.

Roland

## TOP TEAM - U-10 Kurtatsch

Die Mannschaft der Stunde in unserem Verein ist wohl ohne Zweifel die U-10-Truppe von Trainer Pepi und den Betreuern Norri und Andy. Vier Siege in Folge in den ersten vier Meisterschaftsspielen. Das Team um Kapitän Allen Zwerger, der sich jetzt schon durch seine Führungsqualitäten als Mannschaftsleiter auszeichnet, ist seit dem 1. Spieltag Tabellenführer.

Besonders in Szene gesetzt hat sich Supertechniker Matthias Leoni. Matty, wie er von seinen Spielkameraden genannt wird, ist Playmaker und Vollstrecker zugleich. Der beste Spieler im letztjährigen Hallenturnier, hat bisher 11 mal ins Schwarze getroffen. Aber auch seine Teamkameraden haben mächtig dazugelernt. Vor allem Keeper Alex Andreus und Johannes Mayr in der Defensive, haben durch Fleiß, Disziplin und Willenskraft enorme Fortschritte gemacht. Nicht zu

vergessen die zwei 96er Werner Fischer und Philipp Baldo, die trotz ihrer körperlichen Nachteile (ein Jahr jünger), locker mit den Konkurrenten mithalten können.

Allerdings gibt es auch noch grosse Verbesserungsmöglichkeiten bei einigen Kindern. Vor allem in Punkto Disziplin müssen sich einige Kicker steigern, um nicht das Nervenkostüm der Trainer bis an die Grenzen der Belastbarkeit zu treiben.

Insgesamt ist diese Mannschaft eine super Gruppe. Sie besitzt sehr, sehr gute fußballerische Qualitäten, ist überdurchschnittlich fleißig und geht wild entschlossen in jedem Spiel auf Punktejagd. Ob dieses Team den Herbstmeistertitel einfahren wird, das entscheidet sich wohl erst im letzten Vorrundenspiel gegen "Erzrivalen" Tramin. Dieses Spiel, das nicht zu versäumen ist, findet am **Mittwoch 2. November um 18.30 Uhr in Kurtatsch** statt.

Pepi



Der Tornmann der I. Mannschaft – **Luca Rossato**, hat sich eine schlimme Verletzung an der Hand zugezogen. Leider fällt er vermutlich die gesamte Hinrunde aus. An seiner Stelle hütet **Mayr Florian „Floppo“** das Tor. Wir wünschen Luca gute Besserung und baldige Genesung.

### Der eine geht, der andere kommt!

**Mayr Thomas**, der heuer die I. Mannschaft sehr erfolgreich unterstützt hat, studiert wieder und hat somit seine heurige Spielersaison beendet. DANKE Thomas für Deinen vorbildlichen Einsatz! **Terzer Josi** hat seine Kühe wieder im Stall und ist aus der Schweiz zurückgekehrt. Er trainiert wieder fleißig und hat bereits bei den letzten Spielen die Mannschaft tatkräftig unterstützt.

### Mal was anderes....

**Schwarz Hannes**, ein Mannschaftsmitglied unserer Junioren, hat bei der Vorausscheidung von Mister Südtirol am 13. Oktober im Aprè-Club in Gargazon mitgemacht. Hübsch wie er ist, hat er den 3. Platz belegt und hat sich somit für's Finale qualifiziert. Wir wünschen Dir viel Glück!

### Gwattet weard!!

Am 03. Dezember veranstalten wir im Anstz Freienfeld ein **Preiswatten** für unsere Fußballer und Fußballfreunde/innen. Wer mitmachen will, meldet sich bei Anrather Pepi unter der Telefonnummer: 335-8460757 oder bei Bar Roswitha in Kurtatsch.

## PORTRAIT: Marco Marzari Trainer Junioren und U14

**Nome:** Marco Marzari  
**Luogo di residenza:** Prato Isarco/Blumau  
**Anno di nascita:** 1967  
**Ruolo:** allenatore Juniores e Giovanissimi (U14)  
**Professione:** impiegato  
**idolo/esempio:** /



### La Tua carriera da allenatore:

1989 – 92 Stella Azzurra esordienti - giovanissimi  
1992 – 94 Bolzano Juniores nazionale  
1994 – 95 Virtus Don Bosco Juniores regionale  
1995 – 97 Postal III e II categoria  
1997 – 98 Ora I categoria  
1998 – 99 Postal II categoria  
1999 – 00 Bronzolo II categoria  
2000 – 01 Mühlbach Vals Promozione  
2001 – 02 Rappresentativa regionale Giovanissimi  
2001 – 02 Trento Beretti  
2003 – 04 Mühlbach Vals I categoria

### Quali sono i Tuoi obiettivi in questa società come allenatore?

Sono molto soddisfatto e contento di condividere questo importante progetto che la Società ha intrapreso: costruire un settore giovanile importante, che sia serbatoio per la prima squadra, ma anche importante punto di riferimento educativo per ragazzi e la famiglia

Da allenatore c'è la soddisfazione di avere a disposizione due squadre di ragazzi con volontà e impegno nel migliorarsi e, anche se ci vorrà del tempo, le basi gettate in questa stagione sono molto incoraggianti.